



Student/Registration Number

Centre Number

## 2003 PUBLIC EXAMINATION

# Czech

## Continuers Level

**Tuesday 21 October: 2 pm Eastern Standard Time**

Reading Time: 10 minutes

Working Time: 2 hours and 50 minutes

- You have 10 minutes to read all the papers and to familiarise yourself with the requirements of the questions. You may not write during this time.
- Monolingual and/or bilingual printed dictionaries may be used.

### Section 1: Listening and Responding (30 marks)

#### Instructions to Students

1. Allow about 50 minutes for Section 1.
2. Write all your answers to the questions in Section 1 in this booklet in blue or black ink or ball-point pen. Space is provided for you to make notes.
3. You must answer ALL questions in Part A and Part B.
4. Answer Part A in ENGLISH and Part B in CZECH.
5. Write your student/registration number and the centre number (if required) on the front cover of this booklet.
6. All question booklets will be collected at the end of the examination.

*This examination is used for the HSC (New South Wales), the NTCE (Northern Territory), the SACE (South Australia), the TCE (Tasmania), the VCE (Victoria), and the WACE (Western Australia).*

**Part A**

**20 marks**

**Attempt Questions 1–4**

---

*When judging performance in this part, the examiner(s) will take into account the extent to which the student demonstrates the capacity to:*

- understand general and specific aspects of texts by identifying and analysing information and convey the information accurately and appropriately*
- 

You will hear FOUR texts. Each text will be played twice. There will be a short break between the first and second playings in which you may make notes.

Listen carefully to each text and then answer the questions in ENGLISH.

	<b>Marks</b>	You may make notes in this space.
<b>1.</b> (a) When are the afternoons for young people in the Czech club going to be held?  _____  _____	<b>1</b>	
(b) Why do you think this announcement would be of interest to young people in the Czech community?  _____  _____  _____  _____	<b>2</b>	

		<b>Marks</b>
<b>2.</b>	(a) What is of particular interest about the film that Petra and Pavel saw?	<b>2</b>
	<hr/> <hr/> <hr/> <hr/>	
	(b) Explain the couple's differing points of view on the film they are discussing.	<b>2</b>
	<hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/>	
<b>3.</b>	(a) According to this news item, who was most affected by the devastation of the floods?	<b>2</b>
	<hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/>	
	(b) How does this news item convey a sense of tragic loss?	<b>3</b>
	<hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/>	

You may make notes in this space.



## Part B

10 marks

### Attempt Questions 5–6

When judging performance in this part, the examiner(s) will take into account the extent to which the student demonstrates the capacity to:

- understand general and specific aspects of texts by identifying and analysing information
- convey the information accurately and appropriately

You will hear TWO texts, one relating to Question 5 and one relating to Question 6. Each text will be played twice. There will be a short break between the first and second playings in which you may make notes.

Listen carefully to each text and then answer the questions in CZECH.

	Marks	You may make notes in this space.
5. (a) Which of the following statements best describes Jana? Které z následujících tvrzení nejlépe vystihuje Janu? (A) Jana je nadšený fanoušek skupiny Kroky. (B) Jana má vlažný zájem o skupinu Kroky. (C) Jana chce udělat radost Petrovi. (D) Jana nezná skupinu Kroky.	1	
(b) Complete the following information on the 'message note pad'. V následující tabulce doplňte chybějící informace o chystaném koncertu.	2	
<p><b>KONCERT SKUPINY KROKY</b></p> <p>Datum: _____ v 19 hodin</p> <p>Místo konání: _____</p> <p>Ceny lístků: K sezení _____ a _____ Kč</p> <p>Objednávky vyřizuje: _____</p> <p>Na tel. čísle: _____</p>		



BLANK PAGE

BLANK PAGE



**2003** PUBLIC EXAMINATION

# Czech

## Continuers Level

### Section 1: Listening and Responding

# Transcript

## Section 1, Part A

### Question 1

Milí posluchači!

Na závěr dnešního vysílání zde máme jedno zajímavé upozornění pro mládež.

Jednou měsíčně, vždy první neděli v měsíci se v našem českém klubu bude konat odpoledne pro mládež od 3 do 7 hodin večer.

První odpoledne pro mladé začíná první neděli v listopadu.

Uslyšíte známou jazzovou skupinu „Jas“ z České republiky. Po ní hraje k tanci a k poslechu místní skupina mladých muzikantů „Lichotky“.

Budete-li chtít ochutnat výbornou českou kuchyni, večere se bude podávat od půl šesté večer.

Přijďte, určitě se dobře pobavíte, najíte a možná uzavřete nová, hezká přátelství.

Těšíme se nashledanou.

### Question 2

PETRA Děkují ti Pavle, že jsi mne pozval do kina. Ten film se mi moc líbil.

PAVEL To mám radost. Já nevěděl Petro, že máš ráda válečné filmy. Víš, že to byl nejdražší český film. Ta skvělá letecká bitva prý stála více peněz než zbytek filmu.

PETRA Ty peníze si klidně mohli ušetřit. Nepochopím, proč se někdo rád dívá, jak lidé po sobě střílí. Pro mne to byl film o lásce. Líbilo se mi, že i ve válce se lidé do sebe dovedou zamilovat, i když jsou třeba každý z jiné země. Milovat se je přece lepší než se zabíjet.

PAVEL To je možná pravda, ale kdyby se točily filmy jen o lásce, brzy by to bylo nudné. Tohle byl historický film, vyprávějící o něčem, co se skutečně událo a člověk si tak může udělat představu o tom, jaké to je se ocitnout uprostřed jedné z těch velkých, válečných bitev. Ale lepší je to vidět na velkém plátně. Mohu tě zase pozvat, až budou dávat nějaký podobný film?

### Question 3

Přehled zpráv

Praha. Zápavy v roce 2002 byly zaznamenány jako nejhorší v novodobých dějinách Čech. O život zde přišlo nejméně 13 osob, byly způsobeny obrovské škody nejen materiální, ale také kulturní. Voda poškodila četné historické budovy, jako Národní divadlo, koncertní síň Rudolfinum, galerii Mánes. Zatopen byl i Anežský klášter, kde jsou uloženy důležité sbírky gotického umění. Voda vnikla do archivu Městské knihovny a zničila vzácné knihy i staré tisky.

Nejhůře na tom byly malé firmy a soukromé osoby, které jsou málo známé. Například na ostrůvku Kampa bylo zatopeno hodně budov s malými galériemi, knihkupectvími a ateliéry malířů a fotografů. Nikdy nebudeme znát, kolik cenných uměleckých děl tam bylo zničeno. Je však důležité zdůraznit, že i v těchto tragických okamžicích lidé a instituce z domova i zahraničí pomáhali ze všech sil.

#### Question 4

- REDAKTOR Dobré ráno v pořadu O vás s vámi – tentokrát na žhavé téma Mateřská dovolená. Naším dnešním hostem je doktorka Vlasta Pavelková z Ministerstva pro rodinu a sociální záležitosti. Paní doktorko, minulý týden schválil Senát po bouřlivých diskusích nový Zákon o rodině, který vstoupí v platnost od 1. ledna příštího roku. Měl by pomoci mladým rodičům. Už teď se ale naši posluchači obávají změn k horšímu, zejména v otázkách mateřské dovolené.
- DOKTORKA PAVELKOVÁ Ale to nemusí. Naopak. Začneme jen tím, že nový Zákon o rodině prodlouží placenou mateřskou dovolenou z 12 na 16 týdnů a že – pozor – poprvé ji budou moci oficiálně nastoupit i tatínci, pokud se třeba jejich partnerka rozhodne pro kariéru.
- REDAKTOR To je ale spíše jen kosmetická změna. Mezi veřejností se více hovoří o tvrdých podmínkách a finančních škrtech...
- DOKTORKA PAVELKOVÁ Lidé se vždy obávají nových věcí a změn a přitom by si měli uvědomit, že 15 let starý zákon už nemůže odpovídat současné situaci a dnešním podmínkám. Když nový zákon stručně shrnu, pro nás je nyní středem pozornosti dítě, či děti. Jim chceme vytvořit, co nejoptimálnější podmínky. I proto se snažíme povzbudit zodpovědný přístup k rodičovství, zejména u mladých lidí.
- REDAKTOR Myslíte tím třeba fakt, že pro placenou mateřskou dovolenou a rodinné přídatky bude muset žadatel prokázat alespoň jeden odpracovaný rok a že bude muset ještě před porodem povinně projít tzv. Rodičovským kurzem?
- DOKTORKA PAVELKOVÁ Bud'me přesní, prosím. Na minimální finanční podporu bude mít nárok každý rodič na mateřské. Splnění určitých kritérií, ale jeho příjem zvýší. Slyšel jste třeba o další novince, kterou jsme nazvali „Mladá rodina“?
- REDAKTOR To je něco, jako spoření mladých, že?
- DOKTORKA PAVELKOVÁ To je roční program pro mladé lidi do 26 let, kteří se rozhodnou pro pravidelné měsíční spoření na konto svého budoucího potomka. A když se pak miminko skutečně narodí, tak mu stát celkovou uspořenou sumu zdvojnásobí. Vidíte, zase jeden příklad, který dokumentuje naši novou politiku.
- REDAKTOR Paní doktorko, v tuto chvíli vás přeruším – máme tady už první dotaz od posluchačů...

## Section 1, Part B

### Question 5

Ahoj Petře, tady je Jana. Mám pro tebe skvělou novinu. Představ si, že u nás bude příští měsíc vystupovat skupina Kroky. Vypadá to tedy, že konečně uslyšíš a uvidíš své idoly ve skutečnosti na jevišti. Poslouchej, koncert se bude konat 14. dubna v 19 hodin v Kongresovém sále Paláce kultury. Lístky k stání už asi neseženeme. Ty nejlevnější k sezení jsou za 150 a za 160 korun. Zavolej, ale raději přímo agentuře Pegas na číslo: 43 89 75 a objednej je, co nejdřív. Když si představím tvé nadšení, tak už se docela i těším. Ozvi se. Jana

### Question 6

Dobrý den vážení posluchači, od mikrofonu se hlásí Milan Skupka. Vítám vás v našem pořadu „Ode mne k vám“. O emigrantech se často mluví, ale ne vždy kladně. Dnešní téma bude o emigrantech z Československa žijících v Austrálii.

Po druhé světové válce přišlo do Austrálie několik tisíc emigrantů z Československa. Byli to většinou lidé s vysokoškolským vzděláním a kvalifikovaní řemeslníci, kteří museli opustit svoji rodnou zemi z politických důvodů. Mnozí z nich se zde dobře uplatnili a jména některých z nich se postupně stala známá. Je ale hodně takových, o kterých neví nikdo, jako můj přítel Bill. Poslechněte si jeho příběh.

Jmenuje se Bohumil, ale zde mu každý říká Bill a je vynálezcem. Narodil se v městečku Zlín, kde se učil u slavné firmy Baťa. Byla to dobrá škola, žáci se tam učili myslet tvořivě a nezávisle, řešit problémy a být samostatnými. Do Austrálie přišel Bill v roce 1968, bez peněz, anglicky neuměl. Jak byl ve svém životě zvyklý, hned se dal do tvrdé práce, učil se jazyk a hledal zaměstnání. Netrvalo dlouho a dostával nabídky pracovat jako konstruktér. Důležité byly nejen jeho znalosti, ale hlavně jeho nápady. Po pár letech přihlásil svůj první patent v Austrálii a další patenty následovaly. Jeho vynálezy a zlepšovateľské návrhy používá mnoho lidí, kteří o Billovi nikdy ani neslyšeli. Například jeho model injekční stříkačky, který se používá po celém světě, je bezpečný, levný a pomohl zachránit už hodně životů. Důležité jsou i jeho vynálezy v oblasti automobilové a letecké dopravy. Prosadit tyto vynálezy do života nebylo nikdy snadné, všude na světě narážejí geniální lidé na odpor okolí. Billovi se vyplatila léta těžké práce ve škole, kde ho naučili spoléhat se sám na sebe, věřit si a pracovat. Billovou filosofií života je přesvědčení, že je povinností každého člověka uplatnit svůj talent a to nejen pro osobní prospěch, ale především pro dobro všech lidí. Jaká škoda, že naše společnost nevytváří populární osobnosti z lidí, jako Bill, byli by pro nás inspirací a vzorem. Jsem proto rád, že Bill je mým přítelem.

A nyní je řada na vás. Znáte – li nějaké zajímavé příběhy, zavolejte nám prosím do studia.